

Republiek van Suid-Afrika

Republic of South Africa



Buitengewone
Staatskoerant
Government Gazette
Extraordinary

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(REGULASIEKOERANT No. 374)

Prys 10c Price
Oorsee 15c Overseas
POSVRY — POST FREE

(REGULATION GAZETTE No. 374)

VOL. XIII.]

PRETORIA, 7 Augustus 1964.
7 August

[No. 870.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

PROKLAMASIE

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN
SUID-AFRIKA.

No. R. 179, 1964.]

VERBOD OP DIE DRUK, UITGEE EN VERSPREI-
DING VAN THE AFRICAN COMMUNIST.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *ses* van die Wet op die Onderdrukking van Kommunisme, 1950 (Wet No. 44 van 1950), verbied ek hierby die druk, uitgée en verspreiding van die publikasie bekend as *The African Communist* in the Republiek van Suid-Afrika en die gebied Suidwes-Afrika.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Durban, op hede die Een-en-twintigste dag van Julie Eenduisend Negehonderd Vier-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-raad.

B. J. VORSTER.

DEPARTEMENT VAN DOEANE EN AKSYNS

No. R. 1158.]

[7 Augustus 1964.

DOEANEWET, 1955.—WYSIGING VAN DIE
EERSTE BYLAE (No. 1/216).

Ek, THEOPHILUS EBENHAZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *vyf-en-sestig* van die Doeane wet, 1955, wysig hierby die Eerste Bylae van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

GOVERNMENT NOTICES.

PROCLAMATION

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF
SOUTH AFRICA.

No. R. 179, 1964.]

PROHIBITION OF THE PRINTING, PUBLICATION
AND DISSEMINATION OF THE AFRICAN
COMMUNIST.

By virtue of the powers vested in me by section *six* of the Suppression of Communism Act, 1950 (Act No. 44 of 1950), I hereby prohibit the printing, publication and dissemination of the publication known as *The African Communist* in the Republic of South Africa and the Territory of South West Africa.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Durban on this Twenty-first day of July, One thousand Nine hundred and Sixty-four.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

B. J. VORSTER.

DEPARTMENT OF CUSTOMS AND EXCISE.

No. R. 1158.]

[7 August 1964.

CUSTOMS ACT, 1955.—AMENDMENT OF THE
FIRST SCHEDULE (No. 1/216).

I, THEOPHILUS EBENHAZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section *sixty-five* of the Customs Act, 1955, hereby amend the First Schedule to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

BYLAE.

Tarief-item.	Artikel.		Minim-reg.	Inter-mediere reg.	Maksi-mum reg.
			Sent	Sent	Sent
69	Deur subparagraaf (b) van paragraaf (1) deur die volgende subparagraaf te vervang:— „(b) Mynwerkersveiligheidshoede en -pette; valhelms.....		—	Vry	—”
77	Deur subparagraaf (b) van paragraaf (2) deur die volgende subparagraaf te vervang:— „(b) Afval (met inbegrip van uitgepluisde of uitgerafelde lappe)— (i) gekaard of andersins voorberei..... (ii) ander.....		—	10% Vry	—”
205	Deur subparagraaf (iv) van paragraaf (1) (c) deur die volgende subparagraaf te vervang, terwyl die bestaande subparagraaf (iv) subparagraaf (v) word:— „(iv) Met ligweerkaatsende materiaal behandel, geskik vir gebruik by padtekens.....		—	Vry	—”

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat voorsiening, vry van reg, gemaak word vir—

- (a) valhelms;
- (b) onverwerkte wolafval; en
- (c) plastiekplate, -plaat of -strook, met ligweerkaatsende materiaal behandel.

SCHEDULE.

Tariff Item.	Article.		Minim-duty.	Intermediate duty.	Maxi-mum duty.
			Cents	Cents	Cents
69	By the substitution, for sub-paragraph (b) of paragraph (1), of the following sub-paragraph:— “(b) Miners' safety hats and caps; crash helmets.....		—	Free	—”
77	By the substitution, for sub-paragraph (b) of paragraph (2), of the following sub-paragraph:— “(b) Waste (including pulled or garnetted rags)— (i) carded or otherwise processed..... (ii) other.....		—	10% Free	—”
205	By the substitution, for sub-paragraph (iv) of paragraph (1) (c), of the following sub-paragraph, the existing sub-paragraph (iv) becoming sub-paragraph (v):— “(iv) Treated with light-reflective material, suitable for use on road signs.....		—	Free	—”

NOTE.—The effect of this notice is to make provision, free of duty, for—

- (a) crash helmets;
- (b) unprocessed wool waste; and
- (c) plastic sheets, sheeting or strip, treated with light-reflective material.

No. R. 1159.]

[7 Augustus 1964.

DOEANEWET, 1955.—WYSIGING VAN DIE
EERSTE BYLAE (No. 1/217).

No. R. 1159.]

[7 August 1964.

CUSTOMS ACT, 1955.—AMENDMENT OF THE
FIRST SCHEDULE (No. 1/217).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel vyf-en-sestig van die Doeane wet, 1955, wysig hierby die Eerste Bylae van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section sixty-five of the Customs Act, 1955, hereby amend the First Schedule to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

BYLAE.

Tarief-item.	Artikel.	Minim-reg.	Intermedière reg.	Maksimum-reg.
130	Deur die reg in subparagraaf (ii) van paragraaf (c) deur die volgende reg te vervang:	Sent " —	Sent 13%	Sent — "

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die reg op die goedere in tariefitem 130 (c) (ii) genoem, verhoog word.

SCHEDULE.

Tariff Item.	Article.	Minim-duty.	Intermediate duty.	Maxim-duty.
130	By the substitution, for the rate of duty in sub-paragraph (ii) of paragraph (c), of the following rate of duty:—	Cents " —	Cents 13%	Cents — "

NOTE.—The effect of this notice is to increase the duty on the goods mentioned in tariff item 130 (c) (ii).

No. R. 1160.]

[7 Augustus 1964.

DOEANEWET, 1955.—WYSIGING VAN DIE TWEDE BYLAE (No. 2/391).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *agt-en-negentig* van die Doeane wet, 1955, wysig hierby die Tweede Bylae van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

No. R. 1160.]

[7 August 1964.

CUSTOMS ACT, 1955.—AMENDMENT OF THE SECOND SCHEDULE (No. 2/391).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section *ninety-eight* of the Customs Act, 1955, hereby amend the Second Schedule to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

BYLAE.

Item.	Artikel.	Korting op reg toegestaan soos hieronder aangedui.
451	Deur paragraaf (14) deur die volgende paragraaf te vervang: „(14) (Geen paragraaf.)”.	

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die kortingvoorsiening vir sekere garedraad, garing en getwynde gare, vir die vervaardiging van gebreide goedere, ingetrek word.

SCHEDULE.

Item.	Article.	Duty rebated as under.
451	By the substitution, for paragraph (14) of the following paragraph: “(14) (No paragraph.)”.	

NOTE.—The effect of this notice is to withdraw the rebate provision on certain yarns, threads and twists for the manufacture of knitted goods.

No. R. 1161.]

[7 Augustus 1964.

DOEANEWET, 1955.—WYSIGING VAN DIE TWEDE BYLAE (No. 2/392).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *agt-en-negentig* van die Doeane wet, 1955, wysig hierby die Tweede Bylae van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

No. R. 1161.]

[7 August 1964.

CUSTOMS ACT, 1955.—AMENDMENT OF THE SECOND SCHEDULE (No. 2/392).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section *ninety-eight* of the Customs Act, 1955, hereby amend the Second Schedule to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

BYLAE.

Item.	Artikel.	Korting op reg toegestaan soos hieronder aangedui.
451	Deur na paragraaf (20) die volgende paragraaf by te voeg: „(21) Garing wat, volgens gewig, meer as 50 persent gefabri-seerde vesel (uitgesonderd rayon of cellulose-acetaat of mengsels daarvan) bevat, vir die vervaardiging van gebreide babaklere.....	Tot die bedrag van die intermediäre reg.”

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat voorsiening vir 'n korting van reg, in die mate aangetoon, gemaak word op genoemde goedere wanneer ingevoer of uit entrepot geneem deur geregistreerde vervaardigers vir gebruik by die vervaardiging van gebreide babaklere.

SCHEDULE.

Item.	Article.	Duty rebated as under.
451	By the addition, after paragraph (20), of the following para-graph: “(21) Yarn containing more than 50 per cent by weight of man-made fibre (excluding rayon or cellulose acetate or mixtures thereof), for the manufacture of infants' knitted clothing.....	To the extent of the intermediate duty.”

NOTE.—The effect of this notice is to provide for a rebate of duty, to the extent indicated, on the goods mentioned when imported or taken out of bond by registered manufacturers for use in the manufacture of infants' knitted clothing.

No. R. 1162.]

[7 Augustus 1964.

DOEANEWET, 1955.—WYSIGING VAN DIE
TWEDE BYLAE (No. 2/393).

No. R. 1162.]

[7 August 1964.

CUSTOMS ACT, 1955.—AMENDMENT OF THE
SECOND SCHEDULE (No. 2/393).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *agt-en-negentig* van die Doeane wet, 1955, wysig hierby die Tweede Bylae van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section *ninety-eight* of the Customs Act, 1955, hereby amend the Second Schedule to the said Act to the extent set out to the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

BYLAE.

Item.	Artikel.	Korting op reg toegestaan soos hieronder aangedui.
491	Deur subparagraph (ii) van paragraaf (1) (a) deur die volgende subparagraph te vervang: „(ii) Sierstekstieltooisels, uitgesonderd galon.....	Tot die bedrag van die intermediäre reg.”
622	Deur in paragraaf (25) na die woorde „bewerk nie,” die uitdrukking „en houthandvatsels,” in te voeg.	
660	Deur in paragraaf (8), na die woord „deurpanele”, die woord „sonskerms” in te voeg.	

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is:—

- (a) dat pos 491 (1) (a) (ii) van toepassing gemaak word slegs op sierstekstieltooisels, uitgesonderd galon;
- (b) dat voorsiening vir 'n korting tot die bedrag van die intermediäre reg gemaak word op houthandvatsels wanneer ingevoer of uit entrepot geneem deur geregistreerde vervaardigers vir gebruik by die vervaardiging van sekels; en
- (c) dat voorsiening vir 'n korting tot die bedrag van die intermediäre reg gemaak word op polivinylchloriedskiumplastiek wanneer ingevoer of uit entrepot geneem deur geregistreerde vervaardigers vir gebruik by die vervaardiging van sonskerms vir motorvoertuie.

SCHEDULE.

Item.	Article.	Duty rebated as under.
491	By the substitution, for sub-paragraph (ii) of paragraph (1) (a), of the following sub-paragraph:— “(ii) Ornamental textile trimmings, other than braid.....	To the extent of the intermediate duty.”
622	By the insertion, in paragraph (25), after the word “ worked ”, of the expression “ and wooden handles.”.	
660	By the insertion, in paragraph (8), after the word “ panels ”, of the words, “ sun visors ”.	

NOTE.—The effect of this notice is:—

- (a) that item 491 (1) (a) (ii) is made applicable only to ornamental textile trimmings, other than braid;
- (b) to provide for a rebate to the extent of the intermediate duty on wooden handles when imported or taken out of bond by registered manufacturers for use in the manufacture of sickles; and
- (c) to provide for a rebate to the extent of the intermediate duty on polyvinyl chloride foam plastic when imported or taken out of bond by registered manufacturers for use in the manufacture of sun visors for motor vehicles.

No. R. 1163.]

[7 Augustus 1964.

DOEANEWET, 1955.—WYSIGING VAN DIE TWEDE BYLAE (No. 2/394).

EK, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragten die bevoegdheid my verleen by artikel *agt-en-negentig* van die Doeane wet, 1955, wysig hierby die Tweede Bylae van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

No. R. 1163.]

[7 August 1964.

CUSTOMS ACT, 1955.—AMENDMENT OF THE SECOND SCHEDULE (No. 2/394).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section *ninety-eight* of the Customs Act, 1955, hereby amend the Second Schedule to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

BYLAE.

Item.	Artikel.	Korting op reg toestaan soos hieronder aangedui.
601	Deur in paragraaf (1) die woorde „ Slotte en sleutels.” met die woorde „ Silinderslotte en sleutels daarvoor ” te vervang.	

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die bestaande kortingvoorsiening vir slotte en sleutels, behalwe silinderslotte en sleutels daarvoor, ingetrek word.

SCHEDULE.

Item.	Article.	Duty rebated as under.
601	By the substitution, in paragraph (1), for the words “ Locks and keys ”, of the words “ Cylinder locks and keys therewith ”.	

NOTE.—The effect of this notice is to withdraw the existing rebate provision for locks and keys, except cylinder locks and keys therefor.

No. R. 1164.]

[7 Augustus 1964.

DOEANEWET, 1955.—WYSIGING VAN DIE TWEDE BYLAE (No. 2/395).

EK, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragten die bevoegdheid my verleen by artikel *agt-en-negentig* van die Doeane wet, 1955, wysig hierby die Tweede Bylae van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

No. R. 1164.]

[7 August 1964.

CUSTOMS ACT, 1955.—AMENDMENT OF THE SECOND SCHEDULE (No. 2/395).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section *ninety-eight* of the Customs Act, 1955, hereby amend the Second Schedule to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

BYLAE.

Item.	Artikel.	Korting op reg toegestaan soos hieronder aangedui.
767	Deur na paragraaf (7) die volgende paragrawe by te voeg:— “(8) Aminofenol vir die vervaardiging van acetaminofenol.. (9) Fenetidien vir die vervaardiging van fenasetien.....	Tot die bedrag van die intermediêre reg. Tot die bedrag van die intermediêre reg.”

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat voorsiening vir 'n korting van reg, in die mate aangetoon, gemaak word op gemelde goedere wanneer ingevoer of uit entrepot geneem deur geregistreerde vervaardigers vir gebruik by die vervaardiging van farmaceutiese produkte.

SCHEDULE.

Item.	Article.	Duty rebated as under.
767.	By the addition, after paragraph (7), of the following paragraphs:— “(8) Aminophenol for the manufacture of acetaminophenol (9) Phenacetine for the manufacture of phenacetin.....	To the extent of the intermediate duty. To the extent of the intermediate duty.”

NOTE.—The effect of this notice is to provide for a rebate of duty, to the extent indicated, on the goods mentioned when imported or taken out of bond by registered manufacturers for use in the manufacture of pharmaceutical products.

No. R. 1165.]

[7 Augustus 1964.

DOEANEWET, 1955.—WYSIGING VAN DIE DERDE BYLAE (No. 3/118).

No. R. 1165.]

[7 August 1964.

CUSTOMS ACT, 1955.—AMENDMENT OF THE THIRD SCHEDULE (No. 3/118).

Ek, THEOPHILUS EBENHAZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel honderd van die Doeane wet, 1955, wysig hierby die Derde Bylae van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

I, THEOPHILUS EBENHAZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section *one hundred* of the Customs Act, 1955, hereby amend the Third Schedule to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

BYLAE.

Item.	Artikel.	Korting.	Terugbetaling.
992	Deur na item 991 die volgende item in te voeg:— “992 Stowwe geweef van polivinilideenkontinuveselgaring of geweef van polivinielalkoholdiskontinuveselgaring, vir gebruik as skaduweedoek vir tuinboukundige doeleindes.....	Die hele reg.	—”

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat voorsiening gemaak word vir 'n korting van die hele reg op sekere stowwe vir gebruik as skaduweedoek vir tuinboukundige doeleindes.

SCHEDULE.

Item.	Article.	Rebate.	Refund.
992	By the addition, after item 991, of the following item:— “992 Fabrics woven from continuous polyvinylidene fibre yarn or woven from discontinuous polyvinyl alcohol fibre yarn, for use as shade cloth for horticultural purposes.....	The whole duty.	—”

NOTE.—The effect of this notice is to provide for a rebate of the whole duty on certain fabrics for use as shade cloth for horticultural purposes.

No. R. 1166.]

[7 Augustus 1964.

DOEANEWET, 1955.—OPLEGGING VAN 'N
GEWONE DUMPINGREG (DUMP. 154).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *drie-en-tig* van die Doeane wet, No. 55 van 1955, verklaar hierby dat 'n gewone dumpingreg, soos in paragraaf (a) van artikel *vier-en-tig* van genoemde Wet omskryf, op goedere geklassifiseer, in die Eerste Bylae van genoemde Wet, onder die tariefitems vermeld in die eerste kolom van die Aanhanglel hiervan en gespesifieer in die tweede kolom daarvan, gehef word bo en behalwe enige ander reg wat daarop betaalbaar is, indien sodanige goedeie uit die gebiede vermeld in die derde kolom van genoemde Aanhanglel in die Republiek ingevoer word of uit daardie gebiede afkomstig is, en ingevolge artikel *ses-en-tig* van vermelde Wet maak ek hierby bekend dat die dumpingreg van toepassing is ten opsigte van sodanige goedere wanneer dit onder korting van reg ingevolge item 901 van die Derde Bylae van daardie Wet deur die Regering van die Republiek ingevoer word.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

No. R. 1166.]

[7 Augustus 1964.

CUSTOMS ACT, 1955.—IMPOSITION OF AN ORDINARY DUMPING DUTY (DUMP. 154).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section *eighty-three* of the Customs Act, No. 55 of 1955, hereby declare that an ordinary dumping duty, as defined in paragraph (a) of section *eighty-four* of the said Act, shall, in addition to any other duty payable thereon, be levied on goods classified, in the First Schedule to the said Act, under the tariff items mentioned in the first column of the Annexure hereto and specified in the second column thereof, if such goods are imported into the Republic from or originate in the territories mentioned in the third column of the said Annexure, and I hereby notify, in terms of section *eighty-six* of the said Act, that the dumping duty shall apply to the said goods when imported under rebate of duty in terms of item 901 of the Third Schedule to the said Act by the Government of the Republic.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

AANHANGLEL

Tariefitem.	Goedere.	Gebiede.
197 ex (b)..	Metielsalisilaat.....	Denemarke, Federale Republiek van Duitsland, Westelike Sektors van Berlyn, Frankryk, Hongarye, Pole, Unie van Sowjet-Sosialistiese Republieke.
239 ex (2)..	Magnesiumtrisilikaat.....	Federale Republiek van Duitsland, Westelike Sektors van Berlyn.
239 ex (2)..	Salisielamjed en acetaminofenol.....	Denemarke, Federale Republiek van Duitsland, Westelike Sektors van Berlyn, Frankryk, Hongarye, Pole, Unie van Sowjet-Sosialistiese Republieke.
239 ex (2)..	Fenasetien.....	Denemarke, Federale Republiek van Duitsland, Westelike Sektors van Berlyn, Frankryk, Hongarye, Pole, Unie van Sowjet-Sosialistiese Republieke, Verenige Koninkryk van Groot-Brittannie en Noord-Ierland.

ANNEXURE

Tariff Item.	Goods.	Territories.
197 ex (b)..	Methylsalicylate.....	Denmark, Federal Republic of Germany, Western Sectors of Berlin, France, Hungary, Poland, Union of Soviet Socialist Republics.
239 ex (2)..	Magnesium-trisilicate.....	Federal Republic of Germany, Western Sectors of Berlin.
239 ex (2)..	Salicyl amide and acetaminophenol....	Denmark, Federal Republic of Germany, Western Sectors of Berlin, France, Hungary, Poland, Union of Soviet Socialist Republics.
239 ex (2)..	Phenacetin.....	Denmark, Federal Republic of Germany, Western Sectors of Berlin, France, Hungary, Poland, Union of Soviet Socialist Republics, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

No. R. 1167.]

[7 Augustus 1964.

DOEANEWET, 1955.—OPLEGGING VAN 'N
GEWONE DUMPINGREG (DUMP. 155).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *drie-en-tig* van die Doeane wet, No. 55 van 1955—

(i) verklaar hierby dat 'n gewone dumpingreg, soos in paragraaf (a) van artikel *vier-en-tig* van genoemde Wet omskryf, op goedere geklassifiseer,

No. R. 1167.]

[7 Augustus 1964.

CUSTOMS ACT, 1955.—IMPOSITION OF AN ORDINARY DUMPING DUTY (DUMP. 155).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section *eighty-three* of the Customs Act, No. 55 of 1955—

(i) hereby declare that an ordinary dumping duty, as defined in paragraph (a) of section *eighty-four* of the said Act, shall, in addition to any other duty

in die Eerste Bylae van genoemde Wet, onder die tariefitem vermeld in die eerste kolom van die Aanhansel hiervan en gespesifiseer in die tweede kolom daarvan, gehef word bo en behalwe enige ander reg wat daarop betaalbaar is, indien sodanige goedere uit die gebiede vermeld in die derde kolom van genoemde Aanhansel in die Republiek ingevoer word of uit daardie gebiede afkomstig is; en

- (2) herroep hierby Goewermentskennisgewing No. R. 1293 van 23 Augustus 1963.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

payable thereon, levied on goods classified, in the First Schedule to the said Act, under the tariff item mentioned in the first column of the Annexure hereto and specified in the second column thereof, if such goods are imported into the Republic from or originate in the territories mentioned in the third column of the said Annexure; and

- (2) hereby repeal Government Notice No. R. 1293 of the 23rd August, 1963.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

AANHANGSEL.

Tariefitem.	Goedere.	Gebiede.
205 (1) (c) ex (v)	Plastiekplate of -plaat uit polyvinylchloride (uitgesonderd selfklewende tipes met verwijderbare rugkant), met 'n dikte van meer as 0·005 duim maar hoogstens 0·05 duim	Federale Republiek van Duitsland, Westelike Sektors van Berlyn, Verenigde Koninkryk van Groot-Brittanje en Noord-Ierland, Italië, Oostenryk, Oos-Duitsland.
205 (1) (d) ex (ii)	Plastiekfilm en -foelie uit polyvinylchloride, met 'n dikte van hoogstens 0·005 duim (uitgesonderd selfklewende tipes met verwijderbare rugkant)	Federale Republiek van Duitsland, Westelike Sektors van Berlyn, Verenigde Koninkryk van Groot-Brittanje en Noord-Ierland, Italië, Oostenryk, Oos-Duitsland.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die bestaande dumpingreg heropgeleë word op die goedere waar hulle tans in die tarief ressorteer.

ANNEXURE.

Tariff Item.	Goods.	Territories.
205 (1) (c) ex (v)	Plastic sheets or sheeting of polyvinyl chloride (excluding self-adhesive types with discardable backing), exceeding 0·005 inch but not exceeding 0·05 inch in thickness	Federal Republic of Germany, Western Sectors of Berlin, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, Italy, Austria, East Germany.
205 (1) (d) ex (ii)	Plastic film and foil of polyvinyl chloride, not exceeding 0·005 inch in thickness (excluding self-adhesive types with discardable backing)	Federal Republic of Germany, Western Sectors of Berlin, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, Italy, Austria, East Germany.

NOTE.—The effect of this notice is to re-impose the existing dumping duty on the goods where they are now classified in the tariff.

No. R. 1168.]

[7 Augustus 1964.

DOEANEWET, 1955.—OPLEGGING VAN 'N GEWONE DUMPINGREG (DUMP. 156).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelen die kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel drie-en-tigty van die Doeane wet, No. 55 van 1955—

(1) verklaar hierby dat 'n gewone dumpingreg, soos in paragraaf (a) van artikel vier-en-tigty van genoemde Wet omskryf, op goedere geklassifiseer, in die Eerste Bylae van genoemde Wet, onder die tariefitems vermeld in die eerste kolom van die Aanhansel hiervan en gespesifiseer in die tweede kolom daarvan, gehef word bo en behalwe enige ander reg wat daarop betaalbaar is, indien sodanige goedere uit die gebiede vermeld in die derde kolom van genoemde Aanhansel in die Republiek ingevoer word of uit daardie gebiede afkomstig is, en ingevolge artikel ses-en-tigty van vermelde Wet maak ek hierby bekend dat die dumpingreg van toepassing is ten opsigte van sodanige goedere wanneer dit onder korting van reg ingevolge item 901 van die Derde Bylae van daardie Wet deur die Regering van die Republiek ingevoer word; en

(2) herroep hierby Goewermentskennisgewing No. R. 443 van 26 Maart 1964.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

[7 August 1964.

CUSTOMS ACT, 1955.—IMPOSITION OF AN ORDINARY DUMPING DUTY (DUMP. 156).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section eighty-three of the Customs Act, No. 55 of 1955—

(1) hereby declare that an ordinary dumping duty, as defined in paragraph (a) of section eighty-four of the said Act, shall, in addition to any other duty payable thereon, be levied on goods classified, in the First Schedule to the said Act, under the tariff items mentioned in the first column of the Annexure hereto and specified in the second column thereof, if such goods are imported into the Republic from or originate in the territories mentioned in the third column of the said Annexure, and I hereby notify, in terms of section eighty-six of the said Act, that the dumping duty shall apply to the said goods when imported under rebate of duty in terms of item 901 of the Third Schedule to the said Act by the Government of the Republic; and

(2) hereby repeal Government Notice No. R. 443 of 26 March, 1964.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

AANHANGSEL.

Tariefitem.	Goedere.	Gebiede.
213 (e)....	Salisielsuur.....	Denemarke, Federale Republiek van Duitsland, Westelike Sektors van Berlyn, Frankryk, Hongarye, Pole, Roemenië, Unie van Sowjet-Sosialistiese Republieke, Verenigde Koninkryk van Groot-Brittanje en Noord-Ierland, Verenigde State van Amerika.
213 (f)....	Asetielsalisielsuur.....	Denemarke, Federale Republiek van Duitsland, Westelike Sektors van Berlyn, Frankryk, Hongarye, Pole, Roemenië, Unie van Sowjet-Sosialistiese Republieke, Verenigde Koninkryk van Groot-Brittanje en Noord-Ierland, Verenigde State van Amerika.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die bestaande dumpingreg heropgelê word en dat Denemarke, die Federale Republiek van Duitsland, die Westelike Sektors van Berlyn en die Unie van Sowjet-Sosialistiese Republieke by die gebiede genoem ten opsigte van salisielsuur en asetielsalisielsuur gevoeg word.

ANNEXURE.

Tariff Item.	Goods.	Territories.
213 (e)....	Salicylic acid.....	Denmark, Federal Republic of Germany, Western Sectors of Berlin, France, Hungary, Poland, Rumania, Union of Soviet Socialist Republics, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, United States of America.
213 (f)....	Acetylsalicylic acid.....	Denmark, Federal Republic of Germany, Western Sectors of Berlin, France, Hungary, Poland, Rumania, Union of Soviet Socialist Republics, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, United States of America.

NOTE.—The effect of this notice is to re-impose the existing dumping duty and to add Denmark, the Federal Republic of Germany, the Western Sectors of Berlin and the Union of Soviet Socialist Republics to the territories mentioned in respect of salicylic acid and acetylsalicylic acid.

No. R. 1169.]

[7 Augustus 1964.

DOEANEWET, 1955.—WYSIGING VAN DIE DERDE BYLAE (No. 3/119).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel honderd van die Doeane wet, 1955, wysig hierby die Derde Bylae van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

No. R. 1169.]

[7 August 1964.

CUSTOMS ACT, 1955.—AMENDMENT OF THE THIRD SCHEDULE (No. 3/119).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section one hundred of the Customs Act, 1955, hereby amend the Third Schedule to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

BYLAE.

Item.	Artikel.	Korting.	Terug-betaling.
970	Deur na item 969 die volgende item in te voeg: “970 Wyn of drinkbare spiritus vir distilleeringsdoeleindes, in die hoeveelhede en op die tye wat die Minister van Landbou-ekonomiese en-bemarking by bepaalde permit toelaat.	Die hele reg.	—”

SCHEDULE.

Item.	Article.	Rebate.	Refund.
970	By the insertion, after item 969, of the following item:— “970 Wine or potable spirits for distillation purposes, in such quantities and at such times as the Minister of Agricultural Economics and Marketing may allow by specific permit.	The whole duty.	—”

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP.

No. R. 1183.] [7 Augustus 1964.
WET OP UNIVERSITEITE, 1955.—STATUUT VAN DIE UNIVERSITEIT VAN SUID-AFRIKA.

Die Minister van Onderwys, Kuns en Wetenskap het kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (2) van artikel *sewentien* van die Wet op Universiteite, 1955 (Wet No. 61 van 1955), sy goedkeuring geheg aan onderstaande wysigings van die Statuut van die Universiteit van Suid-Afrika aangekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 1021 van 29 Junie 1962:—

1. Voeg in Hoofstuk III, voor paragraaf 8, onderstaande paragraaf in:—

„7 bis. 'n Donateur vir die toepassing van paragraaf (d) ter van subartikel (1) van artikel *agt* van die Wet is iemand, uitgesonnerd die Stadsraad van Pretoria, wat aan die Universiteit minstens R200 (tweehonderd rand) of goedere ter waarde van minstens R200 (tweehonderd rand) geskenk het.”

2. Voeg in paragraaf 8 na die uitdrukking „(c)” die woorde „(d) bis, (d) ter” in.

3. Voeg in Hoofstuk IX—

(1) na sub-paragraaf (i) (c) onderstaande subparagraaf in:—

„(d) in die biblioteekkunde:—

Baccalaureus Bibliothecologiae: B.Bibl.
Honours - Baccalaureus Bibliothecologiae: Hons. B.Bibl.

Magister Bibliothecologiae: M.Bibl.

Doctor Litterarum et Philosophiae
Bibliothecologiae: D.Litt. et Phil.
(Bibl.).”;

(2) in subparagraaf (ii) na die woorde en letters „Baccalaureus Artium (Theologiae): B.A. (Theol.)” onderstaande in:—

„Honours-Baccalaureus Artium in
Teologie: Hons. B.A. (Theol.).”;

(3) na subparagraaf (vii) (b) onderstaande subparagraaf in:—

„(c) in bedryfsleiding:—

Magister in Bedryfsleiding: M.B.L.”

DEPARTEMENT VAN INDIËRSAKE.

No. R. 1188.] [7 Augustus 1964.
UNIVERSITEITSKOLLEGE VIR INDIËRS.—
WYSIGING VAN REGULASIES.

Die Minister van Indiërsake het in die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by artikel *ses-en-dertig* van die Wet op Uitbreiding van Universiteitsopleiding, 1959 (Wet No. 45 van 1959) en by Proklamasie No. 58 van 1963, sy goedkeuring geheg aan die wysiging van die regulasies aangekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 30 van 8 Januarie 1960, soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. R. 145 van 29 Januarie 1960, No. R. 239 van 19 Februarie 1960, No. R. 533 van 14 April 1960, No. R. 1208 van 12 Augustus 1960, No. R. 2050 van 15 Desember 1960, No. R. 525 van 30 Maart 1961 en No. R. 676 van 15 September 1961, vir sover daardie bepalings van toepassing is op die Universiteitskollege vir die Indiërgroep of persone in daardie Groep, soos volg:—

Deur die vervanging in regulasie 3 (2) (c) van Deel IX van die woorde „'n ander raadslid” deur die woorde „twee ander raadslede”.

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.

No. R. 1183.] [7 August 1964.
UNIVERSITIES ACT, 1955.—STATUTE OF THE UNIVERSITY OF SOUTH AFRICA.

The Minister of Education, Arts and Science has, under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (2) of section *seventeen* of the Universities Act, 1955 (Act No. 61 of 1955), approved the following amendments to the Statute of the University of South Africa, published under Government Notice No. R. 1021 of 29th June, 1962:—

1. Insert in Chapter III before paragraph 8 the following paragraph:—

“7 bis. For the purposes of paragraph (d) *ter* of sub-section (1) of section *eight* of the Act a donor shall mean a person, excluding the City Council of Pretoria, who has donated at least R200 (two hundred rand) or property to the value of at least R200 (two hundred rand) to the University.”

2. Insert in paragraph 8 after the expression “(c)” the words “(d) bis, (d) ter”.

3. Insert in Chapter IX—

(1) after sub-paragraph (i) (c) the following sub-paragraph:—

“(d) In Librarianship:—

Bachelor in Library Science: B. Bibl.
Honours-Bachelor in Library Science: Hons. B.Bibl.

Master in Library Science: M.Bibl.

Doctor Litterarum et Philosophiae in
Library Science: D.Litt. et Phil.
(Bibl.).”;

(2) in sub-paragraph (ii) after the words and letters “Bachelor of Arts (Theology): B.A. (Theol.)” the following:—

“Honours-Bachelor of Arts in Theology:
Hons. B.A. (Theol.).”;

(3) after sub-paragraph (vii) (b) the following sub-paragraph:—

“(c) In Business Leadership:—

Master in Business Leadership:
M.B.L.”

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS.

No. R. 1188.] [7 August 1964.
UNIVERSITY COLLEGE FOR INDIANS.—
AMENDMENT OF REGULATIONS.

The Minister of Indian Affairs, in the exercise of the powers conferred on him by section *thirty-six* of the Extension of University Education Act, 1959 (Act No. 45 of 1959) and by Proclamation No. 58 of 1963, approved of the following amendment to the regulations published under Government Notice No. R. 30 of 8th January, 1960, as amended by Government Notices No. R. 145 of 29th January, 1960, No. R. 239 of 19th February, 1960, No. R. 533 of 14th April, 1960, No. R. 1208 of 12th August, 1960, No. R. 2050 of 15th December, 1960, No. R. 525 of 30th March, 1961 and No. R. 676 of 15th September, 1961, in so far as those provisions apply to the University College for the Indian Group or to persons in that Group:—

By the substitution in regulation 3 (2) (c) of Part IX for the words “another member of the council” of the words “two other members of the council”.

DEPARTEMENT VAN POS-EN-TELEGRAAFWESE.

No. R. 1171.] [7 Augustus 1964.
WYSIGING VAN TELEFOONREGULASIES.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van subartikel (4) van artikel *twee* en van artikel *drie* van Wet No. 44 van 1958, sy goedkeuring te heg aan onderstaande wysigings van die Telefoonregulasies:—

Telefoonregulasie 18.

Skrap die subhoof „(a) Bylyne wat geheel en al in diëselfde sentralegebied as die hooftelefoon is” en vervang die syfer „(i)” voor „Vir elke kwartmyl” deur „(a)” en die syfer „(ii)” voor „Indien die afstand” deur „(b)”.

Telefoonregulasie 37.

Voeg, met ingang van 8 Augustus 1964, na „Port Elizabeth (met inbegrip van” die woorde „Linton Grange” in.

Telefoonregulasie 40.

Voeg, met ingang van 8 Augustus 1964, onder „(i) Die Witwatersrandse sentralestelsel, Sone A” na „Johannesburg” die woorde „Joubertpark” in; onder „Sone D” na „Bryanston” die woorde „Noord-Rand” en onder „Sone J” na „Krugersdorp” die woorde „Lewisham”.

Telefoonregulasie 46 (i) (Engelse teks).

In die paragraaf wat volg op die tabel na die woorde „shall also be applicable”, vervang die woorde „on” deur „to”.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

No. R. 1184.] [7 Augustus 1964.
WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956.

LEKKERGOEDNYWERHEID, KAAP.—HERNUWING VAN OOREENKOMS.

Namens die Minister van Arbeid, verklaar ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kragtens subparagraph (ii) van paragraaf (a) van subartikel (4) van artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, dat die bepalings van Goewermentskennisgewing No. 768 van 24 Mei 1963 van krag is vanaf die datum van publikasie van hierdie kenniskennisgewing en vir die tydperk wat op 1 Desember 1964 eindig.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

No. R. 1171.] [7 August 1964.
AMENDMENT OF TELEPHONE REGULATIONS.

The State President has been pleased, under the provisions of sub-section (4) of section *two* and of section *three* of Act No. 44 of 1958, to approve of the following amendments of the Telephone Regulations:—

Telephone Regulation 18.

Delete the sub-head “(a) Extension lines which are wholly within the same exchange area as the main telephone,” and substitute the letter “(a)” for the figure “(i)” before “for each quarter” and “(b)” for the figure “(ii)” before “if the distance”.

Telephone Regulation 37.

After “Port Elizabeth (including” insert “Linton Grange” with effect from the 8th August, 1964.

Telephone Regulation 40.

Under “(i) Witwatersrand Exchange System, Zone A” after “Johannesburg”, insert “Joubert Park”; under “Zone D”, after “Bryanston” insert “Noord-Rand” and under “Zone J” after “Krugersdorp” insert “Lewisham”, with effect from the 8th August, 1964.

Telephone Regulation 46 (i) (English Text).

After the words “shall also be applicable” in the paragraph following the table, substitute the word “to” for “on”.

DEPARTMENT OF LABOUR.

No. R. 1184.] [7 August 1964.
INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956.

SWEET MAKING INDUSTRY, CAPE.—RENEWAL OF AGREEMENT.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, hereby in terms of subparagraph (ii) of paragraph (a) of sub-section (4) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, declare the provisions of Government Notice No. 768 of the 24th May, 1963, to be effective as from the date of publication of this notice and for the period ending the 1st December, 1964.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

INHOUD.

No.	BLADSY
PROKLAMASIE.	
R. 179. Verbod op die Druk, Uitgee en Verspreiding van <i>The African Communist</i>	1
Departement van Doeane en Aksyns.	
GOEWERMESTKENNISGEWINGS.	
R.1158. Doeane wet, 1955: Wysiging van die Eerste Bylae (No. 1/216)	1
R.1159. Doeane wet, 1955: Wysiging van die Eerste Bylae (No. 1/217)	2
R.1160. Doeane wet, 1955: Wysiging van die Tweede Bylae (No. 2/391)	3
R.1161. Doeane wet, 1955: Wysiging van die Tweede Bylae (No. 2/392)	3
R.1162. Doeane wet, 1955: Wysiging van die Tweede Bylae (No. 2/393)	4
R.1163. Doeane wet, 1955: Wysiging van die Tweede Bylae (No. 2/394)	5
R.1164. Doeane wet, 1955: Wysiging van die Tweede Bylae (No. 2/395)	5
R.1165. Doeane wet, 1955: Wysiging van die Derde Bylae (No. 3/118)	6
R.1166. Doeane wet, 1955: Oplegging van 'n Gewone Dumpingreg (Dump. 154)	7
R.1167. Doeane wet, 1955: Oplegging van 'n Gewone Dumpingreg (Dump. 155)	7
R.1168. Doeane wet, 1955: Oplegging van 'n Gewone Dumpingreg (Dump. 156)	8
R.1169. Doeane wet, 1955: Wysiging van die Derde Bylae (No. 3/119)	9
Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap.	
GOEWERMESTKENNISGEWING.	
R.1183. Wet op Universiteite, 1955: Staatuut van die Universiteit van Suid-Afrika	10
Departement van Indiërsake.	
GOEWERMESTKENNISGEWING.	
R.1188. Universiteitskollege vir Indiërs: Wysiging van Regulasies	10
Departement van Pos-en-telegraafwese.	
GOEWERMESTKENNISGEWING.	
R.1171. Wysiging van Telefoonregulasies	11
Departement van Arbeid.	
GOEWERMESTKENNISGEWING.	
R.1184. Lekkergoednywerheid, Kaap: Hernuwing van Ooreenkoms	11

CONTENTS.

No.	PAGE
PROCLAMATION.	
R. 179. Prohibition of the Printing, Publication and Dissemination of <i>The African Communist</i>	1
Department of Customs and Excise.	
GOVERNMENT NOTICES.	
R.1158. Customs Act, 1955: Amendment of the First Schedule (No. 1/216)	1
R.1159. Customs Act, 1955: Amendment of the First Schedule (No. 1/217)	2
R.1160. Customs Act, 1955: Amendment of the Second Schedule (No. 2/391)	3
R.1161. Customs Act, 1955: Amendment of the Second Schedule (No. 2/392)	3
R.1162. Customs Act, 1955: Amendment of the Second Schedule (No. 2/393)	4
R.1163. Customs Act, 1955: Amendment of the Second Schedule (No. 2/394)	5
R.1164. Customs Act, 1955: Amendment of the Second Schedule (No. 2/395)	5
R.1165. Customs Act, 1955: Amendment of the Third Schedule (No. 3/118)	6
R.1166. Customs Act, 1955: Imposition of an Ordinary Dumping Duty (Dump. 154)	7
R.1167. Customs Act, 1955: Imposition of an Ordinary Dumping Duty (Dump. 155)	7
R.1168. Customs Act, 1955: Imposition of an Ordinary Dumping Duty (Dump. 156)	8
R.1169. Customs Act, 1955: Amendment of the Third Schedule (No. 3/119)	9
Departments of Education, Arts and Science.	
GOVERNMENT NOTICE.	
R.1183. Universities Act, 1955: Statute of the University of South Africa	10
Department of Indian Affairs.	
GOVERNMENT NOTICE.	
R.1188. University College for Indians: Amendment of Regulations	10
Department of Posts and Telegraphs.	
GOVERNMENT NOTICE.	
R.1171. Amendment of Telephone Regulations ...	11
Department of Labour.	
GOVERNMENT NOTICE.	
R.1184. Sweet Making Industry, Cape: Renewal of Agreement	11



Wapen van die
Republiek van Suid-Afrika
In Kleure
Groot $11\frac{1}{2}$ duim by 9 duim

Herdruk volgens plan opgemaak
deur die Kollege van Heraldiek

PRYS:

R1.10 per kopie, posvry in die Republiek
R1.15 per kopie, buite die Republiek

Verkrybaar by die Staatsdrukker
Pretoria en Kaapstad



Republic of South Africa
Coat of Arms
In Colours

Size $11\frac{1}{2}$ inches by 9 inches

Reprinted to design prepared
by the College of Heralds

PRICE:

R1.10 per copy, post free within the Republic
R1.15 per copy, outside the Republic

Obtainable from the Government Printer
Pretoria and Cape Town